

11 кб. № 321.

26-30

СПУПЛЁКЁНЪИ СЫВЛӘХ
И С С А Р И А Ъ Ё

В. КОРПӘВ тухтӘр

ТАСА ПУРӘННИ СЫВЛӘХА СЫХЛАТ

С. ИВАНОВ куҫарнӘ

==

ЃӘВАШ КЁНЕКИ УЙРӘМЁ
Шупашкар 1927

ЃАВАШ РЕСПУП. СЫВЛАХ КОМИССАРИАЃЕ

В. КОРПАВ тухтър

ТАСА ПУРАЊНИ СЫВЛАХА СЫХЛАТ

С. И. ИВАНОВ кусарна

Ретактърё Н. УРХИ

ЃАВАШ КЁНЕКИ УЙРАМЕ

Шупашкар—1926

Типография
„ЧУВАШСКАЯ КНИГА“
Чебоксары, В.-Советская, 6.

Таса пурӑнни сывлӑха сыхлаӑ.

„Таса пурӑнни сывлӑха сыхлаӑ“, тенӗ сӑмахсене кам илтменши? Ыӑнах та, таса пурӑнни лайӑх, тасамар пурӑнни лайӑх мар: ӑна такам та пӗлет. Анӑх ҫапах та, ӑна пӗле тӑркаҫах, нумайӗшӗ ҫыссӑр, тасамар пурнаҫҫӗ. Ытти патшалӑхсене кайса курсан тӗлӗнмелле: йепле унта хуласем, йалсем, кил-сurtсем таса! Пирӗн хуласем, йалсем вӗсен пек таса мар. Пирӗн халӑх тасамар пурӑнни ӗлӗкрен пыраӑ. Мӗскертен вӑл килетши? Пирӗн халӑх ӗлӗкренпех пусмӑрта пурӑнна, ӑна ӗлӗкренпех тӗттӗмре тытнӑ, мӗншӗн тесен вӗренсен, вӑйланса кайсан улпутсене, патшасене пӑхӑнмасӑ, тенӗ. Ҫавӑн пирки пӗрмайах ӗухӑн пулнӑ, хӑйне хӑй нихӑш йенӗҫен те малалла йарайман: ҫутта тухас йенӗҫен те, хуҫайствӑ йенӗҫен те. Тӗттӗмре пурнакан выҫӑ халӑхӑн тасалӑх ҫинӗҫен шухӑшлама вӑхӑт та пулман: вӑл ҫӗрӗн-кунӗн хырӑма тӑрантарасси ҫинӗҫен анӑах шухӑшланӑ; ҫӗрӗ унӑн сахал пулнӑ, тырӑсем пулман, ҫӗр ӗҫне

тума въл пѣлсе ҫитеймен, наҫар тунӑ, ҫавӑн-
па въл ҫултан ҫул наҫарланса пынӑ. Хула-
сене хапрӑксене ёҫлеме кайнӑ халӑх хуҫасен
аллине кӅрсе ўкнӑ. Еккономёкпа политтёк
тѣлѣшёнҫен пусмӑрта пурӑннӑран халӑх тёт-
тём пулнӑ, нушаран тухма пѣлмен. Револютси
пулаҫҫен пирён халӑха виҫ йапала хѣстерсе
пурӑнна: ҫухӑн пурӑнӑҫ, политтёк йенҫен
ирёк ҫукки, тата тёттём пулса пѣлмесёр
пурӑнни. Ҫав виҫ йапала халӑха ҫыссӑр, тир-
пейсӑр, пылҫӑк ашёнҫе пурӑнма вѣрентсе
йанӑ, йут патшалӑх ҫыннисене пиртен ҫак
тѣлѣшрен пит тѣлѣнтермелле тунӑ.

Ҫак кёнекере тасалӑх етем пурнӑҫёнҫе
мёншён кирли ҫинҫен каласа кӑтартнӑ. Апа
пѣлни пире ёлӑкхи пурнӑҫӑн усал тивлетён-
ҫен—тасамарлӑхран хӑтӑлма кирлӑ. Халхи
ҫёнӑ ирӑклӑ Раҫҫейре пирён хамӑр пурнӑҫа
тасарах, лайӑхрах, сывлӑхлӑрах туса йарасҫӑ.
Ку кёнеке ҫавӑн пек пурнӑҫа тума пулӑшас тет.

**Етем хӑй таврашёнҫи сывлӑша йепле
пӑсаҫ.**

Пӑртре ҫын нумай ҫухне пӑртри сывлӑш
аӑшанса кайаҫ, вара сывлама пӑҫӑ пулаҫ. Въл

ак мёскертен килет. Етем ўўё пёрмайах пёр
пек ашā пулаť. Ҷав ашā хай виҗинҗен нихсан
та Ҷакмасť. Сывā җынāн ўт ашши (температ-
турā) 37 кратаґ, йе пāртак кайарах пулаť. Пал-
лах, **етем сывланипе пўртри сывлāш ашāнмал-**
ла. Ҷāнах та, етем пўртри сывлāша хутса җун-
тарнā кāмака пек ашāтаť.

Каллах тата етем сывланā җухне ун ашён-
җен шыв пāсёсем пит нумай тухаҗҗё, җавāн-
па пўртри сывлāш нўрленсе кайаť. Шыв тата
етем ўтёнҗен тарпа тата ытларах тухаť. Ҷапла
етемрен тухнā нўрё сывлāша кайса сывлāшра
җўрет, пўртри сывлāша кантāксене уҗса тасат-
масан (уҗалтармасан), сывлāшри нўрё сивё
йапаласем җине ларма пуҗлаť: кантāк җине,
пўрт пёренисем җине, т. ы. йапаласем җине
лараť. Ҷавāн пирки пўрт йёпенсе тāраť, унта
сывлāш пāсāлса кайаť. Епёр сывланā җухне
ашран шыв пāсёсем тухни ак җакāнтан пал-
лā: хёлме сивё сывлāш җине сывласан, пирён
ашран тётре тухнā пек тухаť, епёр āна сивё
җинҗе сывлани кура́наť тетпёр.

Сывлāш ытлашши ашāнса кайсан, тата
вāл нўрленсе кайсан, ун пек сывлāш етем
сывлāхёшён пит сийенлё. Ун пек сывлāшпа

сывлама етеме пӑӑа, щӑрах, ӑшран сывлаш тухмаст. Ҫавӑн пек пӑртре етем ӱтӑнӑи тем-ператтур ӑирлӑ ҫын вӑриленсе кайна пек вӑриленсе кайат. Вӑри, нӑрӑ пӑртре етем нумайӑӑен тӑрсан, тата вӑл ҫитменнине унта ӗҫлесен, унан ӱӑӗ ытлашши вӑриленсе кайна пирки етеме **ӑшӑ ҫапма** пултарат. Ун пек ӑухне етемӑн пуҫ ыратаӑ, пуҫ ҫавраӑнат, ӑш пӑтранаӑ, етем ӑнран кайат, питех йӑвар лексен вилсе те кайаҫҫӗ.

Пӑртри сывлаш халах нумай сывласа тул-тарнипе хӑрсе ҫитнинӑен пуҫне, нӑрленсе кай-нинӑен пуҫне тата урӑх йенӑен те улшаӑнат. Сывланӑ ӑухне етем тулашри сывлашран хӑй ӑшне йуҫамӑш (кислорот) сывласа кӑртет. Йуҫамӑш тени вӑл пире пит кирлӑ кас: унсӑр пуҫне ҫӑр ҫинӑе нийепле ӑӑрӑун та пурӑнма пултараймаст. Етем хӑй ӑшне сывласа илнӑ сывлаша калла сывласа кӑларӑнӑ ӑухне, ҫав калла тухакан сывлашра йуҫамӑш сахал; ун вырӑнне ӑшран тепӑр тӑрлӑ кас тухат—**кӑм-рӑк йуҫҫи**. Вӑл кас ҫынна кирлӑ мар, сийенлӑ те. Сывлашра кӑмрӑк йуҫҫи нумай пулсан, йуҫамӑш сахал йулсан, ун пек сывлаш пире йурахла мар, ун пек ҫӑрте ҫын пӑӑаланса вилет.

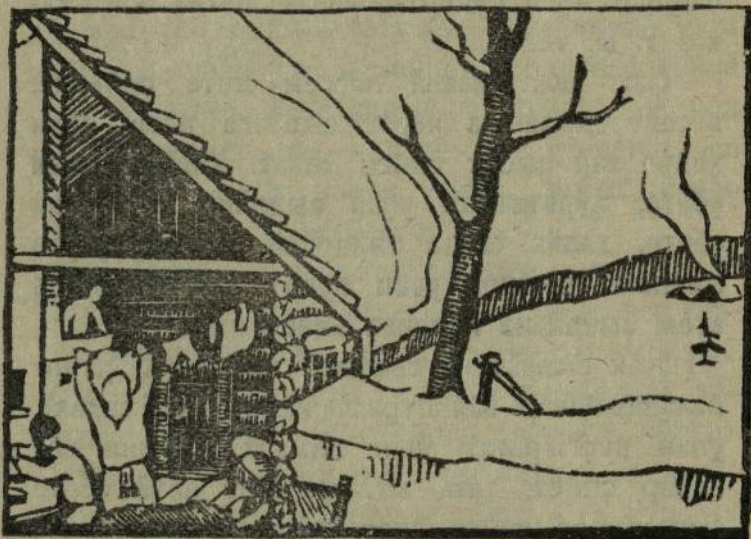
Халӑх нумай ҫӗрте **сывлӑш урӑх кассем тухса та пӑсӑлаҫ**. Ун пек кассем тар ҫӗр-
нипе пулаҫҫӗ, тар ҫавӗ ҫӗрнипе, ура тарӗ
ҫӗрнипе пулаҫҫӗ, тата пыршӑсенҫен тухаҫҫӗ;
пыршӑсенҫен кӱкӗрт-шывлӑх йатлӑ кас ту-
хаҫ т. ы. те.

Ҫак хал, каланӑ кассем питӗ сийенлӗ:
вӗсене сывлӑшпа пӗрле сывласа илсе, етем
хайне хай пысӑк сийен тӑваҫ. **Халӑх нумай**
ҫӗрте, Ӗреҫесене уҫса сывлӑша тасатман
ҫӗрте, халӑх хайне тирпейлӗ тытман ҫӗрте
сывлӑш йаланах усал пулаҫ, ун пек ҫӗрте
етем сывлӑхне йаланах йӑвӑр килет.

Пӑсӑк сывлӑшпа сывласа пурнакан ҫынна
йаланах йӑвӑр: вӑл шуралса кайаҫ (йунӗ сахал),
унӑн пуҫ ыратаҫ, апат анмасҫ, ҫавӑнпа вӑл
наҫар ҫийет, тата ыт. те. Пит пӑҫӑ ҫӗрте
ҫын тӑнран кайса ӱкет, хӑшхӑш ӗух вилсе
те кайаҫ.

Пӗртри сывлӑш етем сывланипе ҫеҫ пӑ-
сӑлмасҫ. Вӑл тата ак мӗнле пӑсӑлма пултарат:
килкартине тасамар тытсан, унта тислӗк, ҫӱп-
ҫап куписем, т. ы. пулсан. Ун пек ӗухне
пӗртри сывлӑша Ӗреҫесене уҫса тасатас те-
сен те, пӗрте пӗрмайах усал сывлӑш кӗрет.

Пурнакан пўртне вы́ах картине пёрле вит-
се та́вас пулмасѣ. Вы́рассем пўртне те, кил-
картине те пёрле витсе лартнѣ. Килкарти
тулли тислѣк, ша́рш; җав ша́рш тўррех пўрте



Хѣлле епѣр пўртсене уҗалтармастпѣр. Җавѣн пир-
ки епѣр хамѣр та, пирѣн аҗасем те җирлѣҗҗе те,
вилѣҗҗе те.

кѣрет. Усал кассем пўрте сахвутсенҗен кѣреҗ-
җе, җавѣнпа сахвутсене тѣплѣрех тумалла, таса-
рах тытмалла. **Пўртре лайах, таса сывлаш**
пултѣр тесен килкартине, сахвута, вы́ах
картисене, витисене таса тытмалла.

Хёлле хамър пурнакан пўртре сысна сурисем, ы́ахсем, путексем, па́русем усрани тата ытларах сийенлэ. Йалсенҗе ы́ахсем валли а́ша витесем сук пирки па́русене, путексене пўртре усраҗсё.

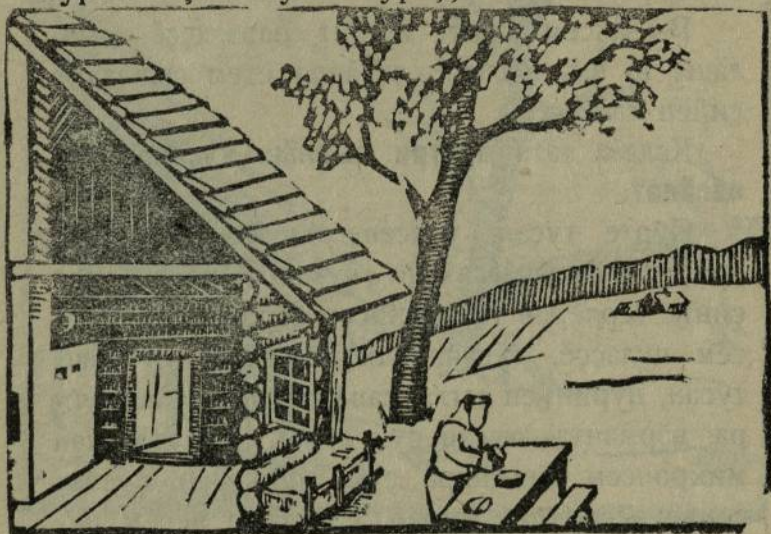
Ы́ахсем пўрте те пит варалаҗсё, сывла́ша та пит па́саҗсё, саванпа етем сывла́хне сийен та́ваҗсё.

Каллах тата **пўртри сывла́ш тусанпа пит па́сала́т.**

Пўрте тусан, урасене тасатса кёмесен, ура сүмне сы́паҗса пит нумай кёрет. Тусан синҗе те́рлөрен усал ы́ирсем саракан микропсем пулаҗсё, тусанпа пёрле вёҗсе сүреҗсё; тусан, пуринҗен ытла, саванпа усал. Таса уйра, ва́рманта—тусан сук сёрте, ы́ир та́вакан микропсем сывла́шра сук, пурнакан пўлёмсенҗе вёсем пит нумай. Сывла́ша вёсем пуринҗен ытла ы́ирлэ сынсен сурҗакёнҗен лекеҗсё. Ы́аххутка́ сав майпа сара́лат. Урайне сурна́ сурҗак типсе тусана кайа́т те, вара микропсем пўртри сывла́шра сүреҗсё.

Нумай сёрсенҗе, етем сывла́хёшён та́рашакан сёрте, урамсенҗе йе хала́х ытларах пуха́накан ыра́нсенҗе а́ста килҗё унта сурма

хушмаҫсё. Хуласенҗе хушман ҫёре сурнашан
штрав тўлеттереҫсё, йе темиҫе талаклаха хуп-
са лартаҫсё. Унта кашни тёлсёр суракан
ҫынна – усал тавакан ҫын шутне, ҫынна сийен
кўрекен ҫын шутне хураҫсё.



Ҫулла вӑхӑта таса сывлаш ҫинҗе ытларах иртерес
пулат. Таса сывлаш—җирпе вилӗмӗн ташманӗ.

Епӗр ӗнтӗ сывлаша пӑсакан йӑпаласем
ҫинҗен пӗтӗмпех те тенӗ пек каласа тухрӑ-
мӑр. Кун ҫумне тата кӑмакаран тухакан
сӗрӗмпе тапак тӗтӗмне илсе каласан, — сыв-
лаша пӑсакан йӑпаласем ҫинҗен пӗтӗмпех
те каласа пӗтертӗмӗр темелле.

Сывлăш таса пултăр тесен мĕн тумала-ши?

Паллах, сывлăш таса пултăр тесен, сывлăша пăсакан, халъ каласа тухнă сийенлĕ йапаласене хамăртан сирес пулаť. Пўртсенђе, пурнакан пўлемсенђе сывлăш ан пăсăлтăр тесен, пирĕн суртра та, ун таврашĕнђе те, — пур сёрте те, хамăра хамăр та, хамăр ўте те, тумтирсене те **таса, тирпейлĕ тытмалла**. Кунсăр пуçне тата хамăр пурнакан пўрте ѳўређесене уçса пăрахса уçăлтармалла. Пуринђен ытла пўрте хĕл вăхăтĕнђе уçăлтарас пулаť, мĕншĕн тесен хĕлле, кантăксене сёрсе лартсан, пўртре сывлăш пăђă тăраť. Сывлăша уçăлтарма ѳўређере тунă фортăђкăсене, ѳўређе уççисене, алăксене уçмалла. гўређепе алăка уçсан, пўртри сывлăш хăвăртрах тасалаť. Сывлăш тата вут хутнă ѳухне те тасалаť. Пуринђен ытла вăл кăмака хутнă ѳухне алăкпа ѳўређесем уçсан пит лайăх тасалаť. Апла тусан пўрт сивĕнсе кайаť тесе каласси сук; мĕншĕн тесен пўрт кăмака хутнă ѳухне сес ашăнмаѕ, пуринђен ытла мăрйине хупсан ашăнаť. Епёр нумайёшĕ сивĕ тесе уçă сывлăшран хăратпăр: пăсăк сывлăш сийен кўнине пĕлесшĕн мар. Таса, уçă сывлăш нихçан та

усал туман, въл пире усă анѣах Хăш кўрет.
ѣире, сăмахран ѣаххуткăна, таса сывлăшпа
тўрлетессё.

Тусан ан пултăр тесен, ак мён астуса
пурăнмалла: пўрте кёнё ѣухне ура сине тусан
сыпсăнса кёресрен **урасене тасатса кёмелле**.
Пўрт таврашне, пўлёмсене таса тытмалла.
Пўрт ашне тасатнă ѣухне ѣўреѣесене, алăк-
сене усса йамалла, шăласса шывпа йёпетнё
йапалапа шăлмалла, вара тусан вёсмест. Ти-
пёлле шăлсан, тусана пёр сёртен тепёр сёре
вёстерни сех пулат. Пирён тата килсуртра
микросем пуласран сыхламалла. Вёсем ан
пулѣѣăр тесен, ѣўреѣесене, алăксене, каланă
пек усса, пўртри сывлăша тасатмалла, унтан
тата, пўртре урайне сурма пăрахмалла. Сурма
уйрăм сурмалли йапаласем, савăтсем пулмал-
ла. Суракан савăта хутран кёл сапмалла. Кай-
ран сурнă сурѣăксене кёлпе пёрле сахвута
кăлăрса тăкмалла, савăтне вёри шывпа вёриле-
се тасатмалла, вара ѣир саракан микросем
пётессё.

Урайне сурни ѣир сарат, савăнпа въл
йăлана пăрахмалла.

Тәйпрапа килсұрт тавраш йепле вараланма пултараçсё.

Етем хай ёмёрёнҗе йёритавра пит ну-
май усал, тасамар йапаласем сараҗ. Пёр йен-
җен, етем хай ашёнҗен **шәкпа апат йулаш-**
кисене кәларса пурәнаҗ. Пысәк сын вәл йапа-
ласене пёр сұл хушшинҗе хёрёх витрене
йахан кәлараҗ. Тепёр йенҗен, етем төрлөрен
мәшкәлтәк шывсем кухиҗәран, мунҗаран, кёпе-
йём сунә хысҗән кәларса тәкаҗ; кункаса ун
пек мәшкәлтәк шывсем сын пуҗне йалта ик
витрене йахан пухәнасҗё, хуласенҗе унтан
та ытларах пухәнаҗ. Мәшкәлтәк шывсемсёр
пуҗне кил таврашёнҗе тата **тип сұпсапсем**
урайсем шәлсан, апатсем сине хысҗән кунне
сын пуҗне виҗ кёрепенкке йахан пухәнасҗё.
Каллах тата выҗәхсем усраса кил таврашён-
җе **мён җухлө тислөк** пулаҗ. Сапла етем пу-
рәннә килсұрт таврашёнҗе төрлөрен тасамар
йапаласем пухәнасҗё. Сав йапаласем пәсәласҗё,
сёресҗё, шәршланса кайасҗё. Вёсенҗен епёр
сывлакан **сывләш пәсәлаҗ**, епёр сүрекен
тәйпра вараланса пётет, вёсем епёр ёҗекен,
епёр тыткалакан **шыва** кайасҗё.

Ҷав тасамар йапаласенҗе тем ӀухлӀ микроп пурӀанӀ. Вар тифне тӀавакан микропсем, халер Ӏирне, йунлӀ варвитти Ӏирне тӀавакан микропсем ҶавӀан пек ҶӀрте пуласҶӀ. ВӀсем Ҷав тасамар йапаласенҗен тӀапрана, шыва лекеҶӀ. **ТислӀекпе ҶӀпҶап** Ҷинҗе тем ӀухлӀ шӀана ёрҗет. ШӀанасем урисем ҶӀмне ҶӀпӀҶтарса тем ӀухлӀ йерекен Ӏир сараҶӀ.

Етем сывлӀхлӀ ҶӀрте пурӀнтӀр тесен, ун пӀрҗӀҶ-ҶурҗӀ таврашӀнҗе **тӀпра та, сывлӀш та, шыв та таса пулмалла**. ҶавӀанпа етем пурӀанӀ ҶӀрте пухӀнакан тӀрлӀрен тасамар йапаласене пухӀанӀ ҶемӀн тасатса тӀамалла. ПысӀк хуласенҗе вӀсене йухтарса йама ҶӀр айне каналсем хураҶӀ, вара тасамар йапала ҶӀре сӀрхӀанса йулмаҶ: трупасем тӀрӀх инҶе, хула хыҶне йухса тухаӀ. ҶӀпҶапа пӀртак пухӀансанах кил таврашӀнҗен айкакка кӀаларса тӀакаҶӀ, вӀл вара унта ҶӀрсе ҶӀр пулаӀ (тӀапраланаӀ).

Йалсенҗе, тата шыв йухмалли трупасем лартман хуласенҗе тӀпра пит вараланса кайаӀ.

ПирӀн патшалӀхра, халӀх хушшинҗе, тасарах пурӀанас тесе нимӀскер те тумасҶӀ. ЛайӀххӀн сахвутсем те Ҷук: ҶӀннисем тула тухма

выл̆ах картине кайаҫсё, ҫуртсем хушшине
ҫўрессё. Унтан вара ҫав п̆арахаҫа ҫам̆ар шывё
йухтарса кайаҫ, етем урипе выл̆ах урине
ҫып̆аҫса кайаҫ, хал̆ах аҫакан шыва лекет, сыв-
лаша п̆асаҫ. М̆ашкалт̆ак шывпа ҫўпҫапа, тис-
лёке килҫурт таврашних к̆аларса таҫаҫсё.
Ҫаванпа ҫулла пирён аҫасем йунла варвит-
типе вилеҫсё, пыс̆ак ҫынсем вар тифёпе,
халерпе вилеҫсё.

Ун пек ан пулт̆ар тесен, сахвутсене лай̆ах-
рах тумалла: **вёсене тасатса илмелле т̆авас**
пулаҫ. Сахвутсене **шыв аҫакан ҫ̆алтан (пус̆а-**
ран), тарасаран инҫерех тумалла; сахвут лак̆а-
мёсене пура йарса тумалла. Пурисене, тёпё-
сене витёр тасамар йапала т̆апрана с̆арх̆ан-
малла мар тумалла Сахвута тасатсах т̆амалла.
Ахал̆ к̆аларса таҫаҫҫен, унпа пах̆асене, ана-
сене ҫемҫетме те аван, анҫах ана ҫине пёҫёк-
кён, виҫипе анҫах сапаламалла. Сахвута
ҫийелтен лай̆ах хупмалла т̆авас пулаҫ, ш̆арш
тухмалла т̆авас пулмаҫҫ. Аш̆фикне те йаланах
таса тытмалла.

Пирён лай̆ах тун̆а сахвутсене те таса тыт-
маҫсё: пит вараласа пётерессё; урайёнҫе ура
пусма та таса выр̆ан ҫук. Ҫаван пек тасамар

тыткалакан сахвутра пёрмайах шәрш тәраї, унтан җир те саралма пултарай. Сахвута вәхәҗе-вәхәҗепе **җир сармалла мар туса тасатас пулаї**: урайне, аяаккисене, ура пусмаллисене вәри кәл шывәпе (сәлтәпе) җумалла, шәтәкне акшар (исвәс) сапмалла.

Җұпҗапа, тисләке, кил таврашәнҗи тәрлә пәрахәҗ йапаласене килҗуртран инҗерех тытмалла, вәсене пуҗтарма йешҗәксем лартмалла; шәнасем йересрен йешҗәксене хупәлҗаллә тумалла. Пухәннәсемән кирләмара йешҗәкрен йал тулашне илсе кайса пәрахмалла. Тисләк җинҗе шәнасем пит әрҗеҗсә, җавәнпа тисләке кил таврашәнҗе нумай тәратмалла мар, пухәннәсемән анасем җине кайса тәкмалла. Тип җұпҗапа җунтарсан аван, унән кәлне тисләк ыраңне уйа тәкмалла.

Тата пирән килҗуртсем килкартинҗен йе урамран җыпәҗса, йерсе кәрекен пылҗәкпа, тусанпа вараланаҗсә. Пүрте пылҗәк йе тусан йерсе кәресрен, урасене тасатмалла терәмәр. Урамсемпе килкарти таврашне таса тытсан та пит аван. Йут патшаләхсенҗе вәл йенҗен пит хытә пәхаҗсә: унта хуласенҗе кәна мар, йалсенҗе те урамсене **бул сарнә**. Җуртсем

тавра пѣѣк йѣвѣ пахѣисем тунѣ. Урамсене кашни кунах шыв сапаѣѣ, шѣлса тасатаѣѣ, ѣѣпѣапсене, тасамар йапаласене пѣртте тытмаѣѣ. Ѣапла урамсене, йал таврашсене таса тытсассѣн, пѣртѣурта таса тытма та ѣѣмѣл. Килѣурт ѣшѣнѣе пуринѣен ытла кухѣѣана таса тытмалла, апатѣимѣѣ тѣратакан пѣлѣмсене таса тытмалла. Керманире ѣѣлекенѣн йе хресѣенѣн ѣѣн таса пѣлѣмѣ — кухѣѣа. Унта кил хуѣи арѣмѣ кухѣѣана темѣн пек таса тытаѣ, ѣѣна такама кѣтартсан та вѣтанмалла мар. Пирѣн ун пек мар: ѣѣта апат пѣѣернѣ, хатѣрленѣ ѣѣрте пирѣн темѣн ѣухлѣ таракан, хѣрѣм йѣритавра хуралса хытса ларнѣ. Сѣтел таврашѣнѣе темѣн ѣухлѣ шѣана пулаѣ. Вѣсем килкартинѣен кѣресѣѣ. Килкартинѣе вѣсем пуринѣен ытла, ѣывѣхра тислѣк пулсан, ѣѣпѣап купи пулсан пит нумѣй пулаѣѣѣ. Ѣапла апатѣимѣѣе тасамар тытсан, тасамар хатѣрлесен ѣир йерме пултарѣѣ.

Ѣавѣнпа етем сывлѣхне усрасси ѣинѣен вѣрентекен кикийен пѣр ѣарѣнмасѣр, пѣр ывѣнмасѣр: **хѣвѣр апатѣара таса тытѣр, апат ѣывѣхне шѣнасем ан йарѣр**, тет.

пусне, тата хай вите́р пире́н у́тпе́ве кирле́
мар йапаласене каларса та́райт; сав йапаласем
пире́н у́трен тир вите́р тарпа туха́ссье. Вэл
сакантан палла. Сын фирлесен тепе́р бухне
тухтарсем ытларах тарлама хуша́ссье, ме́нше́н
тесен тарласан, тарпа пе́рле у́те йаварлан-
тарса та́ракан йапаласем туха́ссье, вара фир-
лене́ сынна сáмáлтарах пула́йт.

Тар тухма етем тире́нҗе саван пек тар
тухмалли оркансем пур — парсем. Тата етем
тире́нҗе тар сáвe тухмалли парсем пур. Ве́-
сенҗен тухакан су тире се́рсе сeмceтeт.

Етем хай у́тне сумасáр пурáнсан, тир
сáвeпе тар тухса хытса лара́йт те, пар ани-
сене питeрeссьe. Вара парсем хайсем туса
та́ракан eснe тума жа́ра́нассьe.

Сийелте, у́т синҗе, тарса́р, сусáр пусне
тата ытти йапаласем те нумай. Унта тир
кивелсе пулна́ кире́к пула́йт, су́сsem пула́ссьe.
Каллах тата тир синҗе микропсем нумай.
Ве́сем унта сынна сийен та́ваканисем те
пула́ссьe. У́ттире таса тытмасан, микропсем
тир ашне ке́рсе шатрасем, ке́сенсем, са́пан-
сем калара́ссьe. Тепе́р бухне са́пансем тухса
етем вилме те пултарáйт.

Ҷапла халъ каласа панӑ пек ўттир вара-ланса тӑнине илсен, ун җинҗе микропсем пулнине илсен, ӑна җуса тасатсах тӑрас пулаӑ. Пётём ўте җуса тасатмалла, пуринҗен те ыт-ларах тарлакан вырӑнсене (хулайсене, пёҗ-хушшине, урасене, т. ы.) лайӑхрах җавас пулаӑ. Җавӑнасса кашни кун җавӑнас пулаӑ, тата супӑнпе җавӑнас пулаӑ, алсене, питкуҗа шывпа анҗах ӗухесен, вёсем лайӑххӑн тасал-маҗҗҗҗ, вара алшӑлипе шӑлнӑ ӗухне хурасем алшӑли җине ларса йулаҗҗҗ. Алшӑлипе хура-сене сӑтӑрса илме шӑлмаҗҗҗ, җуса тасатнӑ ўте типётсе илме анҗах шӑлас пулаӑ. Ҷапла куллен җавӑнса пурӑнма җынӑн пёҗикрен вё-ренсе каймалла.

Ўте җеҗ мар, пуҗа та таса тытмалла. Таса тытас тесен, пуҗа шакла илес пулаӑ: шакла илсен, ӑна җуса тасатма җӑмӑлтарак. Пуҗа таса тытмасан, пыйтӑсем йересҗҗ, кукуша ту-хаӑ, тата ытти ӗирсем пулаҗҗҗ. Вёсем җинҗен епёр малалла калӑпӑр.

Хамӑра таса тытас тесен, ӗӑн лайӑххи — мунҗа кёни, тата җулла шыва кёни. Мунҗа кёрсен, ўттир тасалаӑ, пар аннисем уҗалаҗҗҗ, йун хӑвӑртрах җўрет, сывлаш уҗарах тухаӑ,

етем җәмәлланса кайаҗ. **Кикийен хушнә тәрәх мунҗана ернере йе ик ернере пәрре кәрсех тәрас пулаҗ. Кашни кун пите, алсене, майа, кәкәра, хулайсене, т. ы. җавас пулаҗ. Апат җиме ларнә җух алсене җумасәр нихсан та лармалла мар.**

Тата пәрик сәмах тулашран килсе җыпә-җакан хура җиҗен каласа парар. Пирән тум-тир җинҗе тем җухлө тусан, хура җакланса җүрет. Вәрҗә вәхәтәнҗе, хөрлө җар салтакө тәхәнакан җаплә шинел җи җе икө кәренккене йахән хура-тасамар пухәннә, җав хура-тасамар җинҗе микропсем те сахал пулман.

Җавәнпа тумтире кулленех тасатмалла, **каш-ни кунах** тусанне шаккаса (хулласа) кәлар-малла. Тумтир пуринҗен ытла өҗре хуралаҗ. Җавәнпа кикийен өҗ ваҗҗи уйрәм тумтир җөлемә хушаҗ. Ун пек тумтир тума май килмесен, умма саппун та пулин җакас пулаҗ. Кухҗәра өҗленө җухне таса саппунсәр йе халатсәр өҗлемә йурамаҗ.

Епәр җисе пурәнакан апат пит таса пул-малла. Апата тасамар алсемпе йе тасамар җи-пуҗпа вараланә пирки йәвәр җирсем пуҗланса кайма пултараҗҗө.

Кёпейёме епёр ашă пултăр тесе тăхăнат-
пăр. Ашă тунинџен пушне тата кёпейём ўттир
синџи тарпа ҫава хай ҫине илет. Анџах кёпе-
йём ҫав йапаласене хай ҫине йаланах илме пулта-
раймаст: сăхса ҫитсен, вёсем тир ҫинех йулаҫҫё.

Ҫавăнпа **кёпейёме ҫасҫасах улăштармал-**
ла. Кирек мёнле пулсан та, ерне хушшинџе
пёр хут улăштармалла. Ҫав пёр ерне вăхăџё
тата тепёр йапалашăн те кирлё: кёпейёме
пыйтасем йерсен, вёсем шăрка сапса, ҫав шăр-
каран ерне хушшинџе ҫёнё пыйтă пулса тухаџ.
Ҫёнё пыйтă тухнă ҫёре улăштарса кёл шывёпе
вёрилесе ҫусан, пыйтасем вилсе пётеҫҫё.

Кёпейёме ҫасҫасах улăштарса тăхăнмалла,
тата апа тасарах ҫавас пулаџ. Ҫунă ҫухне
кёпейёме хурана йарса вёри шывпа вёрет-
мелле, вара микропсем вилсе пётеҫҫё. Вё-
ретнё ҫухне кёл шывёпе, сёлтёпе, вёретсен
пит аван. Микропсене сёлтё лайăх пётерет.
Кёпейёме тўррех хурана йарса вёретме йура-
маст, апа хурасем хытса ларса, кёпейём
шуралма пёлмест. Малтан сивё шыв ҫине
йарса йёпетсе лартмалла.

Хура кёпейёме **нихҫан та вырăн айёнџе,**
сётел айёнџе, кётессенџе, кухнăсенџе тыт-

малла мар, мёншён тесен кёпейём синџи хурасем сёрсе сывлаша пасаçсё. Ана пұрт тулашёнџе хупкаçла йешџёксенџе йе сатансенџе тытас пулаџ.

Тата кёпейёме кашни килё уйрам суните аванах мар. Пурте пёр сёре пуханса сунине ситмест. Вара кёпейём хурисем пур сёре те сапаланса пётмест, пёр сёрте-сех пулаџ. Хуласенџе сапла пурте пёр сёре пуханса сума йури саван пек кёпе сумаллисем туня. Хашхаш хуласенџе саван пек кёпе сумаллисене пит аван туня.

Сак таранџен каланя самахсенџен таса пуранма кирли куранса тарат. Анџах таса пуранма сынна самахпа вёрентме сук. **Таса пуранма пёџёкрен вёренес пулаџ. Пёџёкрен вёреннине сын кайран та пёрахмасџ.** Пёџёкрен вёренсе уснё йалана сын хавасланса таваџ. Аџана пёџёкрен таса пуранма вёрентесси амашёнџен килет. Аџа амашё, хресџен арамё, савна аван пёлмелле.

Хурткяпшанкясем—етем ташманёсем.

Ку таранџен калани пётёмпех марха. Пирён тата етемён „килти выљахёсем“ син-

җен, вёсем җыссар кил таврашёнҗе, тасамар хуҗисемпе пёрле пурәнни җинҗен те калас пулаҗ. Малалла пирён халап хурткапшанкәсем—параҗитсем җинҗен пулаҗ. (Параҗит тесе йут йунпа, йе йут сёткенпе харам җисе тәранса пурәнакан җёрҗунсене каласҗё). Параҗитсем җыссар килсұртсенҗе, хура кёпейём җинҗе, таса мар тумтир җинҗе пурәнаҗё. Вёсенҗен паллисем җаксем: пәрҗасем, хәнтәласем, пыйтәсем, таракансем, шәнасем, т. ы. Җак хурткапшанкәсем җын таврашёнҗе пурри—етем тасамар пурәннине пёлтерет. Каланә хурткапшанкәсенҗен нумайёшё пит сийенлё: вёсем урлә хәш җухне вёлерекен сикекен җир те лекме пултарат. Хурткапшанкәсем урлә ак җак җирсем лекеҗё:

1. **Пыйтә** урлә шатра тифёпе тепёр хут җавәрәнса пулакан тиф сарәлаҗ. Пыйтәсем җире җапла сараҗё: вёсем җирлё җынна җыртса илсе унән йунне ёмсе илеҗё, вара сыв җын җине куҗса ларсан, әна җыртнә җухне, хәйсен сёлекипе пёрле җав җирён микропёсене те йараҗё. Микропсем сыв җын йунне лексенех, әна җирлеттерсе йараҗё. **Шатра тифё пыйтәсем урлә анҗах** йерме пултарат,

çавăнпа çак тарантѳен—тиф шăннипе лекет тени, йе сывлăшран микроп лекнипе пулат тени те ѳан мар.

2. **Телѳр хут çавăрăнса пулакан** тиф пый-тăсем урлă анѳах мар, **хăнтăласем** урлă та лекме пултарат.

3. **геѳѳепе (шатрапа) ѳума пăрçасем** урлă сарăласѳѳ. Ку ѳирсем пит хăрушă, вѳлерме те пултарасѳѳ. геѳѳе тиф пекех лекет: а̀на ѳирлѳ сы̀н сы̀нѳен сыв сы̀н сы̀не пăрçа куçарат. гума урăхларах лекет: ѳан малтан пăрçа ѳумапа ѳирленѳ йѳекехўрене йе сăвăра сы̀ртмалла, вара тин хăй ўрлă çав ѳире сыв сы̀н сы̀не куçарат.

4. **Халер, вар тифѳ, йунлă варвитти, ѳах-хуткă** ѳирѳсем **шăна урлă** сарăласѳѳ. Ку ѳирсене шăнасем ак çапла йертеçѳѳ: вѳсем вѳссе сўренѳ ѳухне, ѳирленѳ сы̀н кайашѳ, йе сурнă сурѳăкѳ сы̀не ларасѳѳ те, урисем сы̀не тасамарлăха сы̀пăçтарасѳѳ, унпа пѳрле микропсем те сы̀пăçасѳѳ. Унтан вара шăнасем вѳссе кайса апат сы̀не, йе шыв сы̀не йе, сѳт сы̀не ларса вѳсем сы̀не микропсене лектерсе хăварасѳѳ. Малалла мѳн пуласси паллă.

Ёнтё епёр каланă җирсем кам урла йер-
нине пёлтёмёр. Җаванпа етемён хайне сийен
кўрекен, ун йунёпе пурăнакан параситсене
ним шеллемесёр пётём вайёпе пётерес пулаť.
Вёсене җёнтерсен, малта каланă җирсем нумай
сахалланёҗҗёс, вёсен хушшинҗен — шатра
тифёпе тепёр хут җаваранса пулакан тиф
йалтах пётме пултарёҗҗё.

Хурткапшанкăсене мёнле пётермеллеши?
Пуринҗен җан лайах май валь—хамара таса
тытни. Етем таса пурансан, унан килсұртё
вараланмасть, мунҗана җасҗас җўресен, кёпе-
йёме җасҗас улаштарсан, параситсене пётерме
ытлашши майсемех те кирлё мар: таса пуран-
сан вёсем хайсемех пётеҗҗё. Тасамара пётерме
супаң, вёри шыв тата **шҗуткă** — лайах емел-
сем: вёсем җирсене те пётереҗҗё, җире сара-
кан параситсене те вёлереҗҗё. Анҗах, хаш
җухне, килсұрта пит тасамарлантарса йарсан,
параситсене каланă майсем те җёнтереимесҗҗё
вара. Ун пек җухне урăх майсем кирлё.

Җав майсенҗен җан йўнни, тёрёсси ак
җакă: **пётём пўрт пёренисене, сётел-пукаи**
таврашне вёрекен шывпа вёрилес пулаť,
кёпейёмпе тумтирə те вёретес пулаť. Кёл

шывё (сёлтё) синџе вёретни таса шывра вёретнинџен усәлләрах.

Хаш џухне тата хурткәпшанкәсене урәх џәркашләрах майсемпе те пётерессё. Вәл майсене **теџинфекси** тессё. Теџинфекси тунә џухне параситсене **пәспа йе хөрүпе әшалассё**, тата **кёкёртпе формалин пәсёпе** те пётерессё; кусемсёр пуџне урәх вёлерекен имсамсем те пур, вёсенџен палләраххисем саксем: карпол супәнё, нафталисол, сулема, тата ыттисем те.

Теџинфекси пит лайәх йапала, анџах уна пур сын та тума пултараймаст: унпа айкашма емелсем те кирлё, пёлни те кирлё. Савәнпа теџинфекси тәвас тесен пёлекенсене пуџнит-саран џёнсе пырас пулат.

Таракансене „пура“ текен емел лайәх пётерет. Пурана сәкәрпа йәваласа пёџик савракасем тәвассё, вара пёрене сурәкёсем умне (таракансем ларакан сёре) хурса тухассё. Анџах кун пек тунә џухне ак мёне аставас пулат: пура вәл йат (вёлерекен емел), савәнпа сәкәр савракисене аџасем, џәхтёпсем йе вы-ләх тавраш сийесрен сыхланмалла.

Хурткәпшанкәсем пёрре пётернипе вилсе пётеймессё, савәнпа вёсене темиҫе хут пёте-

рес пулаѣ. Хурткѣпшанкѣсем ѡмарта туса ѡ-
мартаран ѣрѣсѣ. Ернере ѡмартаран ѡмрѣк
параѡитсем ѡураласѣ, вѣсем ан ѣрѣѣѣр
тесен, ернерен ернене параѡитсене пѣтерсе
пырас пулаѣ. Ѣак усал тѣшмансенѣен хѣталас
тесен, епѣр хамѣра хамѣр ѣаланах таса тыт-
малла.

Шѣнасенѣен хѣталас тесен, кил тавра-
шѣнѣе тислѣкпе ѡѣѡап тытмалла мар, пухѣна
пуѡласанах хѣвѣртрах катерме тѣрѣшмалла.
Ѣѣѡапа пѣрмаѣах ѣешѣѣксенѣе тытас пулаѣ,
ѣна вѣхѣтпа кѣларса тѣкмалла ѣе ѡунтарса
ѣамалла, тенѣѣѣѣ.

Шѣнасем выѣѣх картисем таврашѣнѣе ѣе
мѣшкѣлтѣк шывсене тѣакан ѡѣрте пинѣ-пи-
нѣпе пурѣннине, ѡмартисене тислѣкпе ѡѣѡап
ѡине хунине те манас мар пулаѣ. Вѣсем кунта
ѣрѣсѣѣѣ.

Амерѣкре шѣнасем пит сѣѣенлине, ѡавѣнпа
вѣсене пѣтермеллине такѡанах ѣнланса илнѣ.
Шѣнасене пѣтерме унта ушкѣнсем тунѣ, вѣре-
некен аѡасемпе ѡмрѣксем крушоксем тунѣ.
Ѣак ушкѣнсен усси ѣасах палѣрнѣ: вѣсем
ѣѡлеме пуѡласанах, унта вар тифѣпе ѣунлѣ
варвитти сахалланнѣ. Кил ѡурт таврашне таса

тытнинџен пуџне шӑнасене пӗтерме тата урӑх майсем те пур: вӗсене пӗтерме **сыпӑсакан хут** лайӑх, тата **шӑна кӑмпи** пит усӑллӑ. Кӑмпана вакласа турилкке ҫине хумалла та, шӑнасене илӗртме турилкке ҫине пӑртак шыв йарса сахӑр сапмалла.

Тасалӑхпа сывлӑх.

Халӑ ӗнтӗ, каланӑ хыҫҫӑн, етем сывлӑхӗ йенџен тасалӑх мӗнле усӑ кӗни, тасалӑх мӗншӗн кирли витӗр кураҫса тӑраҫ. Епӗр ӗте тасамар, ҫысҫӑр тытсан сывлӑхлӑ пурӑнаҫ кураҫ ҫук. Ҫавӑнпа, таса мар пурӑнсан мӗнле ҫирсем йерме пултарнине лайӑх пӗлсе, астуса тӑма ҫав ҫирсем ҫинџен епӗр тепӗр хут каласа тухар.

Вӗсем хушшинџен пӗр ушкӑн ҫирсене **килҫурта наҫар тытнинџен пулакан ҫирсем** теҫҫӗ. Ҫак ҫирсенџен ҫӑн малтан **сикекен ҫирсем** ҫинџен калар. Вӗсем ак ҫаксем: ҫӑн малта — **шатра тифӗ, калла ҫавӑрӑнса пулакан тиф**, унтан — **ҫаххуткӑ**, йулашкинџен — аҫа-пӑҫа ҫирӗсем: **хӗрлӗхен, тифтерит**. Ҫак ҫирсем, ытти йерекен ҫирсем пекех, пуринџен

ытла тавър, тасамар пұртсұртра, тусанпа пыл-
зақ нумай сёрте, таса сывлашпа хёвел сұтти
сахал кёрекен сёрте пулассё.

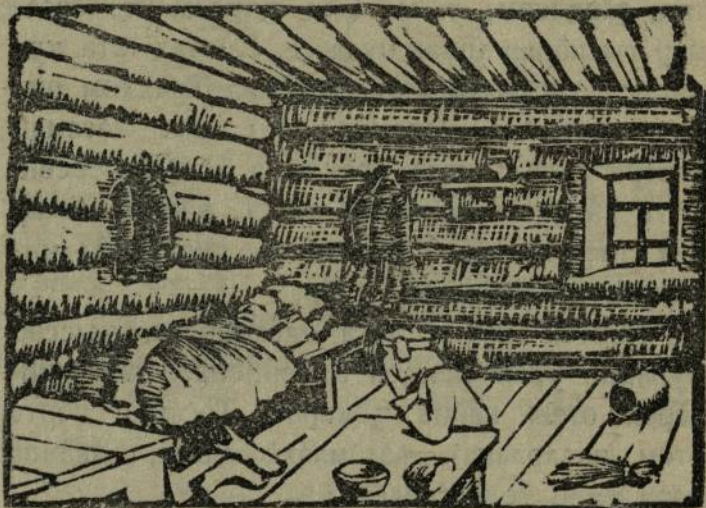
Ку ҕирсем хысқан тир ҕирёсем пырассё;
вёсенҕен ҕан паллисем: **кёсёпе кукша**, унтан
тата **сәпансем**, т. ы. Сак ҕирсем үте таса-
мар тытнәран анҕах пулассё. Кунтах тата ку
ҕирне — **траххома** асанса илер. Траххом пит
сарәлса кайнә йерекен ҕир, вәл тасамар
сұртра анҕах пулат. Траххома пётерес тесен,
ытти ҕирсемпе кёreshнё пекех, хамәра хамәр
пит таса тытма тәрәшмалла, унсәр вәл ин-
кекрен хәтәлаймәпәр епәр.

Ғиртен пуҕне тата тасамарләх, ғыссәр
пурәнни урәх йенҕен те сийенлё: **вәл ҕир-
сёрах етем вәйне ҕакараҕ**. Тасамар сёрте
етем нағарланаҕ, ҕәтәмләхё ҕакаҕ, савәнпа
вара ёмёр те кёскелет.

**Ёмёр вәрәм пултәр тесен, таса пурәнас
пулат.**

Хәйсене хәйсем таса тытнәран сынсем
сахалтарах вилнине епәр ак мёnten асәрхама
пултаратпәр. Иртнё Кермани вәрсинҕе нимёҕ-
сем патне плена — тыткәна лекнё вырәс сал-
такёсем Керманире пленра пурәннә ҕухне

вёсен пурăнаç пит наѳар пулнă. Вёсене наѳар
ситернѐ, наѳар пўлёмсенѳе тытнă, тем пек
йавăр ёçсем ёçлеттернѐ. Çавăнпа пленнайсем
хушшинѳе вилекен пит нумай пулнă. Пурин-
ѳен ытла ѳаххуткапа вар ыирёсемпе вилнѐ.



Тасамар килçурт—ѳирсене саракан выран вал.
Тасалăхшăн тăрăшман пирки епѐр хамăр тав-
ра ѳирсемпе вилём саратпăр.

Тем ѳул вилекен хушшинѳе пѐри те шат-
ра тифѐпе вилекен пулман, çавăнтан питех
те тѐлёммелле. Çав вăхăтрах Раçсейре, вырăс
çар хушшинѳе, тифпа тем ѳухлѐ халăх вилсе
пынă.

Вал ак мёншён саван пек пулна мён: ни-
мёҗсем пленнайсене таса тытас йенҗен пит
тарашна. Вёсене җасҗас савантарна, пуҗе-
сене шакла тытна, хайсенҗен тумтир панә.



Таса, тирпейлө тытсан, җухән сын пүртне те сыв-
лахла тума пулат. Иртнө карттин синҗе катартиә
пүртех таса тытсан ураһ төслө пулат.

Таса тытнипе лакёрсенҗе пыйтасем пулман,
пыйтә сукран тиф та пулман.

Сапах та--нимёҗ сёрёнҗе тиф пёртте пулман
темелле мар: вәрсә пусланна сулах лакёр-
сенҗе вёсен те тиф пулкаланә. Ана вырәс

салтакёсем (пленнайсем) йертсе кёнё мён. Нимёѳсем а́на малтан сисеймен, мёншён тесен вѳрѳа пуѳланиѳѳен Керманире те, Анклире те, Франтсире те шатра тифёпе кайалла ѳавѳрѳанса пулакан тиф ѳинѳен никам та пѳлмен. Халѳх таса пурѳаннипе унта ѳав ѳирсем пулма та пултарайман. ѳавѳнпа нимёѳем вёсен лакёреёсенѳе пленнайсем тифпа вилнине ѳасах ѳнланса та илеймен. Тиф ѳинѳен нимёѳсене вырѳс тухтѳрёсем ѳнлантарса кѳтартнѳ: вырѳс-сем вѳл ѳирсем ѳинѳен вѳрѳѳѳенех лайѳх пѳлнѳ. Нимёѳсем тиф ѳирѳ пыйтѳ урлѳ сарѳлнине пѳлсенех, пыйта хирѳѳ май тупса ѳире ѳасах пѳтернѳ.

Сывлѳх тасалѳхран килни ѳакѳнтан та паллѳ: халѳх хѳйне хѳй таса тытакан патшалѳхсенѳе йерекен ѳирсем, тир ѳирёсем, куѳ ѳирѳ—траххом уйрѳмах сахал; ѳыссѳр пурѳанакан патшалѳхсенѳе, тасалѳх ѳинѳен тѳрѳшман ѳѳрте, каланѳ ѳирсем нумайрах.

Ёлѳкрех ѳав ѳирсем, акѳлѳансем, хрант-суссем, нимёѳсем хушшинѳе те нумай пулнѳ; вилекенсем те сахал пулман. Вѳл ѳирсем тасамар пурѳаннѳран пулнѳ.

Ҷакна хытӓ астуса тӓрар!

Пирӓн патшалӓх пит пысӓк револӓутси туса иртертӓ. Ҷав револӓутсире тем ӓухлӓ вӓй пӓтерсе, тем ӓухлӓ йун тӓкса та пулин ҫӓнтерсе хамӓрӓн пурнӓҫа ӓлӓк пурӓннинтӓн лайӓхрах тума ирӓк илтӓмӓр, лайӓхлатма та пултаратпӓр.

Лайӓх пурӓнӓҫ вӓл—сывлӓхлӓ пурнӓҫа та пӓлтерет. Епӓр револӓутситӓн тӓрлӓ ӓирсемпе вилӓме тем ӓухлӓ парне параттӓмӓр; пуринтӓн ытла вилекен вырӓн Европӓра пирӓн патшалӓх пулнӓ: ҫуралакан аҫасентӓн пирӓн малтанхи ҫул хушшинтӓх ӓӓрӓкӓ вилсе пӓтнӓ.

Сывлӓхлӓ пурӓнӓҫ тумашкӓн пирӓн ӓӓн малтан тумалли ӓҫ, ӓи кирлӓ пысӓк сатаҫ—**хамӓра таса тытасси**. Унсӓр пуҫне епӓр пӓр утӓм та малалла кайайас ҫук.

Тасалӓх епӓр кашни кун астуса туса тӓмалли йӓла пулса кайтӓр. Ҷын ҫулталӓкра 2—3 хут „пысӓк праҫниксем“ умӓн анҫах хӓйне те, килҫуртне те тасатса йӓркене кӓни, урӓх ӓухне те таса тытмасан, таса пурӓнни мар вӓл. Пирӓн хушӓра нумайӓшӓсем ҫапла ҫех тӓвасҫӓ.

Тасалăхпа ғыслăх кашни кун туса пымалла ёҫ вăл, ҫавăнпа курăнман ёҫ пек туйăнат, анѳах ҫипер шухăшласа илсен — пирён ăна мысăк ёҫсен шутне кўртмелле. Ку ёҫе лайăх туса пырсан — епёр хамър пурăнăҫа сыхлатпър, ёмёре ҫасатпър, ҫутă, телейлё, ҫирсёр пурăнăҫ патнелле ҫывхарăпър.

Ўте, килсурта таса тытни тепёр йенѳен те усăллă: вăл ҫын кăмăлне, унăн ҫунне ҫёклет, асхакалне ҫутăлтарат, — пирён ҫавна та манас мар пулат.

Хамъра таса тытна вăхăтра епёр лайăхрах, културлă пурăнăҫпа пурăнатпър. Таса килсуртра лайăх кёнеке те вулас килет, малалла та вёренес шухăш кёрет. Вёренни пире пит кирлё!

Наукка асърханă тăрах тата акă мён палърнă: халăх мён ҫухлё тасарах пурăнат, мён ҫухлё супăнпе шыв ытларах пётерет, вăл ҫавăн ҫухлё културлăрах, хастарлăрах, ҫивёѳрех. Ыанахах, тёрлё халăхсен хушшинѳе шыв кунне ак мёнле пётет: Амерёк ҫынни кунне хайне валли анѳах 20 витре пётерет, акăлѳан ҫынни — 10 витре, Мускав ҫынни — 6 витре, ыръс хресѳенё икё витрене йахăн анѳах пётерет.

Супанё те ҫав майлах пётет. Ёнтё кура-
тар: вырӑс ҫынни шывне те, супанне те пу-
ринҫен сахал пётерет.

Кун пек ҫак таранҫен пулнӑ. Анҫах
малалла кун пек пулмалла мар. Хаӗ ёнтё
вырӑс халӑхё те хӑй пурӑнӑҫне ҫёнетме
пуҫларё, вӑл питё хастарлӑ вёренме тытӑнҫё.
Ҫав вёренни, пёлни ӑна ёлёкхи усал пурӑ-
нӑҫӑн тёттёмлёхёпе тасамарлӑхёнҫен хӑтӑлма
пулӑшё, нумай та иртмё хӑйён ёлёкхи тӑш-
манёсене ҫёнтерсе ҫутӑ ҫул ҫине тухё.

Малашне вара пирён ҫёрте те етем
ытларах пурӑнма пуҫлё, ҫирсем сахалланёҫ,
халӑх сайрарах вилме пуҫлё, вӑл — таса
пурӑннӑран пулё.

ПЁЛТЕРНИ.

СЫВЛӐХ ҪИНӢЕН КАЛАХАН КӐНЕКЕСЕМ:

А. Ефремӑв—Траххом—ӑаваш инкекӑ.

А. Ефремӑв—Тапак сийенӑ.—15 пус.

Фатейӑва—Ӣӑӑӑ аӑине пӑхса ӑстересси
ҫинӑен.—8 пус.

Романӑва—Сывлӑха сыхласси.—45 пус.

Ҫӑфирӑв—Йерекен ӑирсем.—15 пус.

Роҫҫийски—Шӑна ӑирсем сараӑ.

Йӑвкрафӑвӑ. Йала траххом саракан Кӑтав
карӑака сут туни.—24 п с.

Йевтокимӑв. Йалти сывлӑх комиҫҫисен мӑн
ӑҫлемелле.—25 пус.

Ваҫҫилийӑвски—Сывӑ пул та, хатӑр пул!—25 п.

Ҫапӑнса тухаҫҫӑ.

Н. Никольский. Народная медицина у чуваш.

Корпӑв тухтӑр—Таса пурӑнни сывлӑха сых-
лаӑ.

Адреса: г. Чебоксары, ЧАССР, Народный
Комиссариат Здравоохранения и Чувшгос-
издат, Малая Советская, 15.

Хакё 18 пус